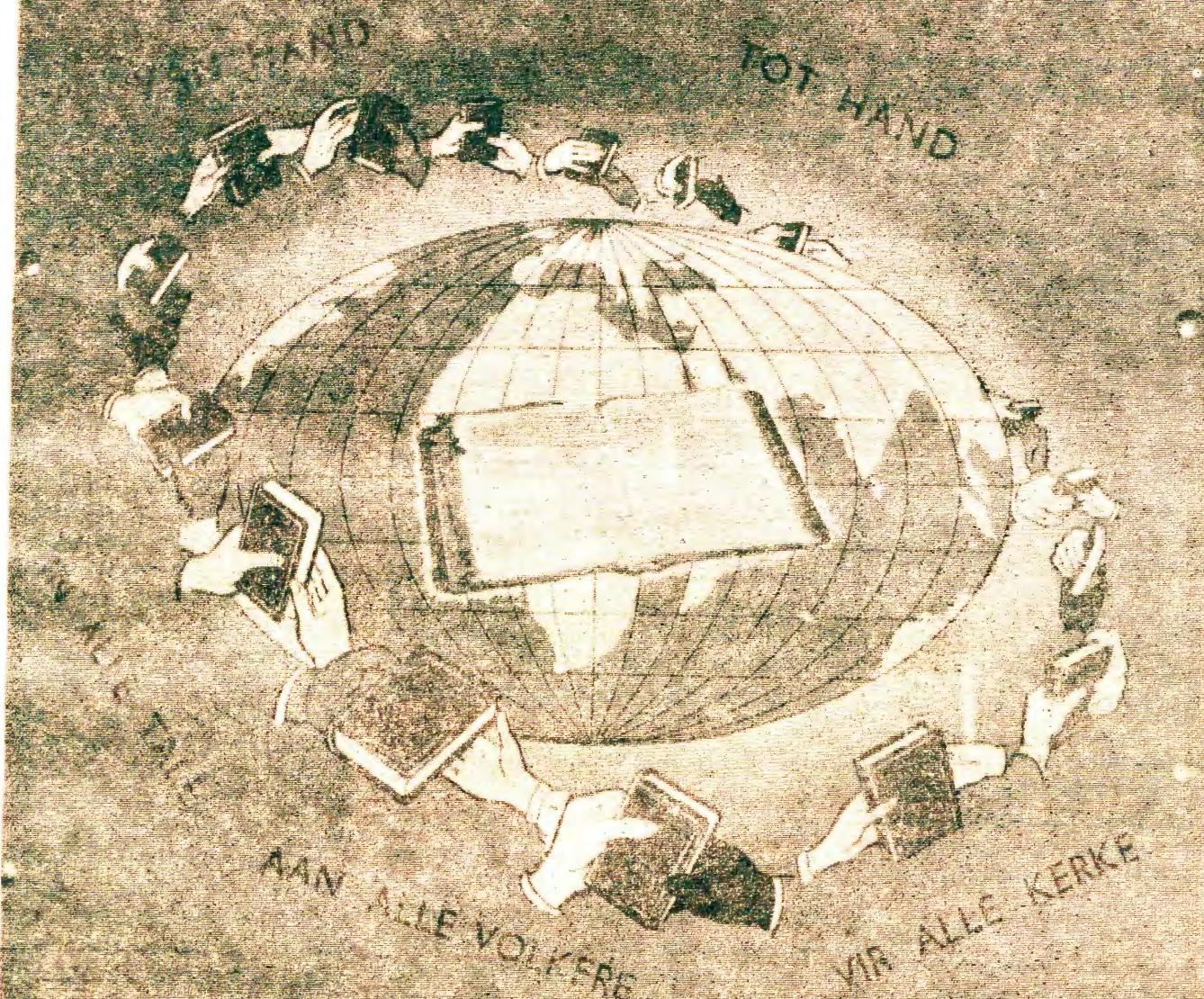


# OMUKWETU

DIE ALLESOORTTREFFENDE BECKENIK



HET U AL 'N BYBEL AAN IEMAND GEGEEF  
OF LAAT GEE!

B. EN R. BYBELGENOOITSKAP

Kaapstad en Durban  
Durban 3200  
Johannesburg

Smithfield 301  
Durban





## “Ondi itaala ego- ngalo limwe eya- puki lyaakriste ayehe”

Eti-31 IyaKotoba omundohotola Martin Luther okwa tula oma-tompelo 95 komweelo gwongerki yokuWittenberg. Onkee esiku ndika ohali talwa iyeyelitho lyeitaalo.

Osha li oshidhigu kuMartin Luther okwiiteka po ongerki ndjoka kwa li e yi hole nonando a dhimbulula omapuko gayo ogendji. Oye a hepekwa a-luhe noonkondo kedhiladhilo ndika, kutya oye omwiikaleli omufupi, okwi itaale nokwa longo pandjila yi ili, hangashi ongerki onene. Oye kw ihepeke unene nOmbimbeli oku yi konakona sigo nokuli a falwa moshigongi shoshilongo shoka sha ningwa muAugsberg, nkoka a, hololele ongerki ye yopaRoma kutya eitaalo lye nelongo lye kali shi lyopombambo noka li shi lyopondje yOmbimbeli.

Ombimbeli oyo ya kala O-muwiliki gwaLuther mekondjo lye sigo koonkondo dhajesus Kristus a sindana nokwa dhike egongalo lye. Megongalo ndjoka eyapuki omu na aantu oye-ndjiyendji noye na elalakanoyokutaandelitha Ombimbeli mokati kuuyuni auhe.

Osho ngeyi ndongo onena mokati ketu otu na Ehanganombimbeli tali dhiginine okufala elaka lyOmbimbeli kaantu ayehe, yomiigwana ayihe, yomomalaka agehe noyomomalwala agehe.

Nuumvo nokuli okwa ningwa oshituthihambelelo omolwEhanganombimbeli ndyoka lya longo omimvo 150 muSuid-Afrika. Aavalelwamo oyendji oya monenwa Oombimbeli momalaka gawo yene.

## OSHIGONGI SHEPANGELONGERKI

lilyo yEwilikongundu lyomusiki mongerki oyo: Jako Kangaji, Toivo Ndevaetela, Matti Endjala, Lahja Mbualala, Magdalena Namalenga na Kleopas Dumeni omuhiyi.

OmoluEkotampango nomauthompango, ngashi wo Okambongerki taka pumbwa oma-paleko ngoka ga fanekwa ga kolekwe koshigongingerki, Epangelongerki olya utha oshigongingerki shopaulumompumbwe shi ka gongale mOnguediva eti-12-15 Januali, 1971.

Omuronatelishitayingerki Elia Neromba, Kavango, ngoka a indilwa koshigwana shaKawango e shi yakule miilonga yelelo lyoshilongo ndyoka taye ke li pewa muKotoba, 1970, nokwa taamba eindilo ndika: Epangelongerki sho lya pulwa ewi lyalyo moshinima shika, olya tokola Elia Neromba a ka yakule oshigwana miilonga yelelo lyoshilongo, nolye mu mangulula ngaaka miilonga yongerki.

Epangelongerki lya tokola papopilo lyaayakulingerki moKawango, Natanael Sirongo, omu-sita gwokuMpungu, a ninge omuronatelishitayingerki shaKawango, okutameka muKotoba, 1970.

N. G. K. sho a gu mo muDriehoek Ooreenkoms, na DELK. ta indile pu kale oshigongi shuukumwe, Epangelongerki olya faneke Driehoek Ooreenkoms yi tsikilwe pokati ka ELK. ELOK na DELK, opo DELK a mone ompito okukala ha kwatha moshilonga sho-mehalakano shoka tashi longwa miilonga yokontrak.

## Eemhangi heyali delao

Manga inandi hovela okutonga eemhangi edi heyali delao nai tye: apa itai popi unene efimano, onghalelo, onghenda, elininipiko ile etilovakulunhu ndele nee ohai findi une-ne elineekelafano noinima ikwao.

Eshi oshe liholola nale noshi li konyala meemhangi edi adishe, unene muyotete, monhivali nomonhiheyali. Ashike ohatu dulu okutya umwe ita dulu okukala e nelao filufilu ngenge iha wanifa eemhangi edi. Heeno, ohashi dulika umwe a kale e nefimaneko noinima imwe ikwao nande eemhangi edi kedi shii. Vamwe ovanaghenda, ovanashili, hava dulika novayuki ndele kave na elao eli. Ndele oshili tuu inava longifa eshikulafano lelao ove li pomunghulo (hano elao lavo kali na enangeko noupuna).

Omhangi yotete yelao oyo

## E L A L A K A N O

Kalifi elalakan longaho ile loshimha. Ovanhu vahapu nda mona ovanelao ovovo hava kondjo va wanife oimaliwa, ndele nayo oshinima ngo shomuyo. Heeno mounyuni omu ohatu hafe nge tu na oimaliwa. Ohai kufa po shili oumbada, omaupyakadi e lili noku lili. Eshi oshili oimaliwa otai ku ningi wopokati kovanhu. Ohai kufa po omaluhodi nosho tuu. Ino tya oyo aike elalakan lelao, ahowe, oku na ngo ikwao. Otashi dulika u na oimaliwa ihapu ndele ku na elao. Omu momhangi yotete omo to uduko nawa nokutya elao oshike. Otto lalakanene shike mokukalamwenyo kwoye.

Umwe nge a hala okuninga oweenda mulemule oha pumbwa okulongetida oimaliwa ihapu nefimbo lille. Oha pumbwa okulongekida sha sha yela. Kala nediladilo lomongu-

la. **LALAKANENA OMHANGO ONHIVALI.** Eshi shi na ounongo osho nee eshi. Apa oto mono nee kutya ou li mokukalamwenyo kwe-lao. Oto longekida ashike elalakan no loye nawa. Omhango onhivali ngaashi tai shikula oyo **EDEUKO.** Otwa pumbwa okushiiva nokutya omunhu okwa dalwa eli ngaashi e li.

Oinamwenyo oyo ihai popi oit u dule omayele: Oyo ihai lihongo meefikola ngaashi ovanhu: Okatana opo ka dalwa inaka hongwa okweenda. Ohaka tameke ashike okulikolelela, na pokafimbo nokuli otaka ende ohashi dulika ngo tako wile po lwotete nolutivali ndele ihaka pumbwa omuyambididi. Hano oke shi nawa elalakan lako ngaashi olo okulya. Nopehe na ou te ka pukulula nghe ke na okulya nokoulifilo. Oudila yoo kape na ou e va longa ile he va longo okuninga ile okutunga oihadila yavo. Ove na omafimbo haa lunda luka omu hava kala vehe noihadila ile vehe li muyo nopomaumbo avo.

Nomokutameka oshikako oshithamano shokutunga oihadila, ngeno pamwe va dimbwe nhumbi ile pamwe va tunge vali shimwe shishima, ahewe. Kave neendunge, iha-va diladila. Oh, oshikumwifa shili! Ope na ngo shili oinamwenyo imwe hai dulu okudeulwa ngaashi ombwa, onghambe, ondjabo, naikwao. Nde ihai dulu okuweda kwaashi ya longwa, ihai shiiva okudiladila. Kai-shi shi omolwashike tai ningifwa ngaha nongaho. Kai shi okuyoolola ouwa nowii, ihai tongola oshili noipupulu. Eshi osho oshinima shipu koinamwenyo oyo ihai longifa omadiladilo kuyo vene. Sho nee oshidjuu ngaha kovanhu, osheshi ye ota pumbwa okulihonga ile a longwe. Ota pumbwa okulongwa, okudeulwa, e lilonge okweenda.

Taku twikilwa

## KAKU NA KALUNGA

Okuza eti-6-9. 8. 70, omukwathi gwaayakuligongalo, tate Toivo Pentikäinen omusitagongalo Kornelius Ndjiba, Omuyevangeliste Immanuel Mungungu nomusimanekwa Magdaleena Namalenga oya ningile aatumwaa mboka taa longo mAayelele muuzilo mUukwanyama oshigongi. Aatumwa mboka oya zile momahala ngaka: Nkongo, Ekoka, Eendobe, Namatadiva. Oya gongala muNkongo.

Elalakano lyoshigongi olyo okuhwamitha nokuyumudha oomwenyo kohapu yomwenyo. Itandi eta mpaaka ashike, ihe onda hala ngaa oku ku etela omalupe gamwe nde ga koneke momasiku ngaka gomayaambeko.

Tate Pentikäinen a lescha patekisti Eps. 18:32 ngeyi: "Oshoka Kalunga kalwe olye pOmuwa, nemanya lye-hupitho olye, nge haKalunga ketu awike?"

Okwa ti mokukanitha omukumo nomomalimbililo, omuntu ta vulu okupula oku na tuu Kalunga kashili? Tse otwi itaala nohatu hempulula eitaalo lyetu: "Ongame ondi itaala Kalunga oHe ..... Aantu haayehe ooitaali muuyuni.

Ngashingezi oku na omalimbililo ogendji okulimbililwa Kalunga. Mu-Amerika omu na yamwe taa ti: "Kalunga okwa sa." Omuntu gwo-ngashingezi ita koneke Kalunga oku na omwenyo. Tse otwa kwathwa sho twa kolekwa ngeyi mokwiitala kwetu.

Kalunga e tu pa oonzapo odhindji mOmbimbeli ye mwene sho ti ipopi; "Ongame omutango nomuhugunini, ongame Kalunga, kaku na kalwe." Jes. 43:6. Omusamane Pentikäinen okwa ti kutya tse itatu limbililwa Kalunga, unene sho tu li mokati kiikumithalonga ye yi thike mpaka, e yi longo mevi lyetu lyAwambo, ngashi okutidha po uupagani wuulunde okumweneka iita, notwa humithwa ngaaka komeho mokutseyaa Kristus Jesus Omuhupithi gwetu. **Maria Shilumbu**

### Aanandjokwe tamu kundilwa po

Ovafimanekwa amushe Ovanandjokwe, eendokotola, novahakuli, ofye atushe nameme Helena Samuel ohatu mu kundu unene eshi mwa hakula omukulukadi wange Klaudia Ndemuweda nokaana ketu. Ove li nawa paife notave mu minike. Kalunga ne mu yambeke moilonga yeni aishe.

**Johannes Ndemuweda, Oshakati**

## O UKONGINDJILA MOKAHAO WA KULA

Omuhongi Riitta Honkanen eshi a tembuka mOngwediva a ya kOkahao ovahongwa vo-mOkahao mOngandjera, ovaseinali ove mu indila e va tamekife oukongindjila.

Eti-14. 6. 1968, moxungi mwa fatululwa oukongindjila eshi tau ti. Konima yaasho, ovo va hala okuninga ovakongindjila ova ninga omaehelo avo. Okwa hovelwa tete koukadona 22. Eshi va pita ekonakono, ova yandja eudaneko lavo komulonga waKunene eti-4. 4. 1969.

Inashi xulila ashike opo, odula tuu oyo okwa ningwa natango omaehelo, novaken-dabali vape ova hovela. Molwoilonga yofikola ihapu, okwa longifwa ashike omalyo-makaya amwe mokwoongala.

Eti-5 na 12, 4. 1970, omuwiliki wovakongindjila pamwe novakongindjilawilikitameki, mOkahao, ova konakona ovakendabali. Nande mefiku olo leti-12 ekonakono la li la kwata monghama, aveshe ovakondja naanaa.

Eyapulo ola li li na okuningwa komukulunhu wovakongindjilakadona mOwambo, meme Raija Salmi. Okwe uya pamwe noo-meme Katrina Auala, na Laina Kivelä eti-18. 4. 70. Otwa li tu na etumaumbwile lakula, oshesi okwa li ve na oku tu etela epandela lovakongindjila. Ovakendabali vokOngwediva yo ova li ve ya koshivilo eshi.

MOsoondaha konima yelengelokalunga ovayandjiudaneko ova fikama poalitali. Meme Raija ou a yapula okwa kumaida ovayandjiudaneko va diinine aishe oyo ya wapala, naayo yoshili, naayo i na epopilo liwa keemwenyo davo. Meme Katrina okwe tu djaleka ombadi yovakongindjila. Osho ovayandjiudaneko ava: Ester Amukeshe, Beat Nakamwe, Olivia Mbwalala, Hilja Shikongo nomushangi va halelwa omayambeko aKalunga neminiko kumeme L. Kivelä.

Fye Ovakahao otu shii okupandula omu-shiti kwaaishe e i ningila Owambo moule weedula efele.

**Lahja E. Kapofi**



Omufitaongalo tatekulu Elia Haipinge wokOkahao ota fikama novakongindjila vomofikola yOseinali, mOkahao pamwe nameme Riita Honkanene ou e va putudila moukongindjila.

### ETUMO MOWAMBO

**Manga twa li momilema, Muuyuni twa pwila mo.  
Twaa shi ekulilo lyawo, Uupagani wa wilike.  
Momagumbo gootate.**

**Opo tu li moomposi ombonyo, Tu uve kwa ti kolokoto.  
Omokatamba kuudha omulongelo, Ta ka hilwa kiimuna.  
Osho twa tala twa kumwa.**

**Mokatamba mwa zi Omusoomi, A tya embo lyOmbimbeli.  
E tu lombwele ekulilo, Sho twa li twaa nowino.  
Otwe mu kundith'oondhimbo.**

**Shalongo pwa li Shikongo, Ngoka a li e nohenda.  
Aayenda yetu a taamba, Atuhe tuu twa uvithilwa.  
Twa ningi aana yaKalunga.**

**Atuhe tu pandulen, Oshigwana shaatumwa.  
Sha thigi po evi lyasho, Opo shi ye mOwambo.  
Shi tu kuthe moomwigo.**

**Evangeli nali taandele, Li thike kukehe gumwe.  
Opo tu mone ehupitho, Tse tu ka likole omwenyo.  
Omwaanawa itaagu hulu po.**



## Ombimbeli oya zile peni?

Ngiika oku na mboka taa dhiladhila kuya Ombimbeli embo eyapuki lya gwile megulu kuKalunga opo li leshwe kaantu ye, nenge yamwe taa tala kutya oyo embo lyowala lya nyolwa kaantu ngaashi tse, onkene kali na oshilonga.

Momayamukulo agehe ngaka otamu holoka ngaa oshili yasha, oshoka Ombimbeli oya nyolwa kaantu noya nyolithwa nehololo lya za pombanda mOmbepo Ondjapuki. Uukalunga wa longitha aantu. Omuyapostoli Petrus ta ti: Ne mu kale mu shi shi tango kaku na nando ehunganeko limwe mOmbimbeli li shi okufatululwa koondunge dhomuntu, oshoka inaku holowa ehunganeko nando limwe koondunge dhomuntu, 2Petr.1:20-21.

Ombimbeli ngashi edhina lya lyenyte tali shi unlike, oyo ondumba yomambo ga tulwa kumwe ngoka ga hogololwa momambo ogendji ga nyolelwe pethimbo lyayo pomimvo 1100 n. C. koshigwana shalsrael na kuyalwe. Ehogololo ndika inali ningwa moshigongi shesiku limwe, ihe oshinima sha ningwa uule woomvula 400. Sho shika itashi ti ando kutya aantu pomimvo ndhoka oya kala owala yaa na oohapu dhaKalunga, aawe, oya kala ye na Embo lyompango ya-Moses nomambo galwe ga talika oge na ondilo yehololo lyaOmbepo. Egongelo lyotango lyomambo tala 2Mose 24:4-7.

Natu dhimbulukwe natango kutya mpaka otaku popiwa ashike omambo gomEtestamenti Ekulu alike.

Ehogololo oya ningwa nomautho ga kola oga ziminwa opo omambo ngoka gOmbimbeli ga talike:

a) ogo oge na oonkondo dhopaKalunga noge na okwiitaalwa muuyelete mbuka ku-

Ongunga onene moku-kalamwenyo kwomukriste oyo ndjoka ngele omuntu ita gandja embo lyooohapu dhaKalunga kuyalwe mboka kaa dhi na. Efano kombanda yoshifo naampaka meni, otaga unlike nkene ohapu ya-Kalunga tayi taambathanwa kiigwana nii-gwana, komalaka nomalaka mUuyuni auhe. Ohapu yOmuwa tayi ti: "Nevangeli ndika lyoshilongo otali ku uvithilwa nuuyuni auhe li ningile iigwana ayihe ehokolo; nota ku ya ihe ehulilo."

## OOMVULA 150 DHOSHILONGA SHOMBIMBELI

Ehangano lyokunyanyangidha Oombimbeli muSuid-Afrika, olya gwanithile oomvula ethelle nomilongo ntano muAguste 1970 okuza uuna lya dhikwa 23 Aguste 1820. Omalaka ogendji miilongo oyindji yaAfrika, oga monenwa ohapu yaKalunga melaka lyaavaalelwamo kehangano ndika.

Ombimbeli yoshimbulu oya holokele 1933. Ndjika oya landula elundululo lyOshihoollanda ndyoka lya li lye etelelwka kujan van Riebeeck, sho e ya mOkapa. YOshizulu oya holokele 1883, yAakoosa 1864, yOshindonga 1954 noyOshinama 1967.

Manga iigwana mbika inaayi mona Ombimbeli ayihe melaka lyawo okwa kala omambo gamwe po ashike ngoka ga lundululwa ngashi wo tashi ningwa komalaka gamwe natango ngashi ando Oshihero nenge Oshikwanyama. Natango ope na etegameno enene Ombimbeli yOshikwanyama yi holoke mbala, nokomeho ishewe melaka lyaRukwangali.

Hangano lyelundululo lyOombimbeli lya-Britania nolyilongo olya dhikilwe 1884, no-mo moka mwa valwa ehangano ndika lya-Suid-Afrika momumvo gu li pombanda. Ongalo muuyuni auhe otadhi umbwa opo aa-nantu ya vule okuiimonena oohapu dhaKalunga melaka lye, nokamwaalu te ka vulu. Epangelongerki lyongerki yaElok, otali kumagidha ilyo yongerki okuhambelela pamwe naS.A. omolwoshilonga shehangano sha longo ule wethimbo li thike mpoka megameno lya-Kalunga.

## OSHIKE SHI LI KOMESHO ? (Lesha nombibeli yoye)

MOmbibeli ohatu lombwelwa: "Osheshi ngenge olutu letu, etwali eli lopedu tali ngumunhwpo, otu na eumbo puKalunga inali tungwa nomake, laalushe omeulu. Paife hatu ka pwilikina apa hatu ka kala ngenge okukalamwenyo kwopaike kwa xulu.

### Oukwaalushe

Pehe na exulilo, ile efimbo inali yelekwa. Ombibeli tai ti: "Petameko lyaayihe ongane nda langekwa mo, manga evi lya li lyaako. "Omaj. 8:23. Epangelo lomafimbo okwe li pangela muKristus Jesus Omwene wetu Efes. 3: 11. Eudaneko lomwiltaveli keshe,

tya ogo omambo guuprofeti noga nyolithwa mehololo lyaOmbepo yohole.

b) gaa shi okuvundakanithwa nomambo galwe, oshoka ngaka ogo omayapuki

c) nOshikalimo shago shi talike oshiyapuki

d) omwaalu gwago gu kale gu na oo-namba.

Opo ihe opwa kala omambo omakwawoga talwa oge na oshindji shopaprofeti noinaga gwedhelwa momambo gOmbimbeli. Ngaka oga ithanwa omambo gaApokriven (apokriewe=oishiholeskwa) omambo omaholekwa. Gamwe gomugo omadhina ogo Emio lyaEsdra, 1-2 lyAamakabier nosho tuu.

Oongerki dhimwe omambo ngaka oye ga-tula mOmbimbeli ongoshihohela shOmbimbeli, ihe mOmbimbeli dhimwe ga ethiwa po owala ngaashi mOmbimbeli yOshindonga nenge yOshisoomi. Konga Ombimbeli ya-Katolika yOshiafrikaansa kEhangano lyaOmbimbeli lyaSuid-Afrika ngele we yi hala.

olo omwenyo waalushe Joh. 5:24. Ava inave mu itavela, ekano laalushe.

### Pehe na Kalunga

Apa pehe na Kristus, kape na elinekelo Efes. 2:12. Momitemo domindilo okutokola ava inava shiiva Kalunga, ndele itava dulika ke-vangeli lOmwene nokoshinge shaye, vo ota-va tokolwa fiyo alushe 2Tess. 1: 8-9, nde vo otava i okuhepekwa alushe, novayuuki momwenyo waalushe, Mat. 25:46. Ondjabiyoulunde efyo Rom. 6:23. Ngenge itatu itavele exupifo olo linene la udifilwa tete kOmwene, ndele konima yaye kwaava ve mu uda Hebr. 2:3. Osho yo Sodom naGomorra, nomikunda domoushiinda ovo va taunhuwa omhango yaKalunga ngashi venya Juda. 7.

### Opo pe na Kalunga

Simon Petrus ta ti: "Omwene, ohatu i peni, ove u na eendjovo domwenyo." Joh. 6: 68. Oshiyandjiwa shaKalunga osho omwenyo waalushe mujesus Kristus. Rom. 6:23. Osho tave lilongele eshi tashi uya nokutya omwenyo waalushe 1Tim. 6:19.

### Openi to ka kala?

Ope na eemhito mbali: moheli osheshi ino dulika kOmwene. "Ou ita itavele O-mwene ita mono omwenyo waalushe, ndele ehandu laKalunga otali kala kombada ya-ye." Joh. 3:36. Meuli osheshi owa itave-la mujesus Kristus 1Joh. 5:11-13.

Immanuel H. Hamunyela

# Omugundjuka niikolitha

Etumbulo ndika "Omugundjuka niikolitha" oya fa epu mokutumbula, ihe edhigu mokutula momadhiladhilo gomugundjuka mwene. Uunene pethimbo ndika lyehumokomeho. Ihe nando ongaaka kandi na umbanda okuya mulyo nokuulika oshiponga komugundjuka omolwiikolitha. Osho wo eyambeko lyaKalunga nuuyogoki womugundjuka komwenyo nokolutu moku ha longitha iikolitha. Ontseyo ya gwana kandi yi na, ihe Ombimbeli ya tseye ashihe. Omayeletumbulo gaSalomo. 23:29-35:

Ombimbeli oya tseye uukwatyauhe womuntu mokukalathana kwe niikolitha. Ehalo lye lyene lyelongitho lyikolitha kali shi etameko lyokombanda, ihe ota li zi muule womwenyo.

Omuntu ota nu opo a mwenekethiminihako lye. Ano e na ompumbwe tayi mu thiminike opo e yi paluthe. Nokupupyaleka omutima, opo uumbanda auhe kwa li e u na u tidhwepo.

Ihe omugundjuka omunelago ongoka ta fadukapo iikolitha. Oshoka Ombimbeli otayi tu londodha otse aagundjuka kutya: "likunwa otayi lyana ngeyoka notayi hiya omayeye guuzigo ongongoloka."

Omolvokunwa eiubo lyomuntu otali si, ewi lyokomwenyo olyala, ano lysombanda. Uuna ndo omuntu a nwa, uuzigo wiikolitha otatu kolitha oonerve dhe. Ota gumwa ko shiponga, ihe ita dhimbulula oshi li popepi naye.

Ngele oye omugundjuka ota dhimbwa nesimano lye kutya, oye omugundjuka. Ohaluka yowala omuntu a limbililwa nuugundjuka we wa likapo kongoloka yiikolitha.

Omolwiikolitha omuntu otashi vulika iundulile megumbo lyaantu. Nongele ta yi moompangu etumbulo lye oyo ndika. "Onda li nda kolwa kii shi wo sho nda ningi."

Eeno, shili etumbulo lyOmbimbeli olya tsa sho tayi popi onkolwi tayi ti: "Oyo ya dhenge ndje inaandi alulwa, oyo ya kepagula ndje kandi uvite sha." Ke uvite sha, oshoka omaiuvo ge oga lika nayi kongoloka.

Epulo oyo ndika. Omugundjuka oye e noombole ye inaa yona sha? - Oye ngoka a hiilwa uuzigo kongoloka.

Natu taleni omukalo omupe gwa holoka ngashingeji. Aantu ohaa vundakanitha ombilia mumwe nondjindja. Elalakano halilwe li illi, oyo okupupyaleka omutima. Uuna ndo ombilia nondjindja tayi kondjo, opo yi folome oshinima shimwe, nena mekondjo ndika omutima gwomuntu otagu pupyla. Nataango epulo otali ti:

Oye e nomeho omanenguni? "Omboka haa uhalele pomaviinu haa ya okumakela o-magwedhakanithwa." Omayel.23:30.

"Onda hala ekende pombanda."

Omuntu nguno okwa tula ayihe melandathano, oshinamunate hasha onkantu ngaa yopevi, okwa hala onkantu yopombanda, onke ta ti "ekende pombanda."

Etameko lye olya li ngaa ombilia, sigayati shundula mehalompumbwe lye. Itayi yulu we oku mu talaleka. Onkee ta pula, ekende pombanda. Ano Kamana, naNgama.

likunwa yo yene naanaa oshike? Omayel. 20:1 "Omaviinu omusheki nomagongo onakukudhila, noka ku na omuntu ta kola kugo omunandunge."

Omuntu ta nu opo a holole ugoya we pwaa nuumbanda. Omayel.23:33.

Miigongi yetu yaagundjuka otwa li tuneni aagundjuka aayelete miitya nomoondjenda, ihe twe ya kanitha katu ya na we,

## "HAMBELELENI OMWENE ONYE EENGUDU DOVAKWAITA VAYE" Ps. 103: 21.

Momudo ou wehambelelo ovanyasha voshitaingerki shaUkwanyama ova holola ehambelelo lavo nomilungu neendjovo no noilonga yavo, eshi va li va ongala moshoongalele shavo mEdundja eti-12-14.6.70, omo va li va pangelwa ketumbulo eli. "Hambeleleni Omwene onye eengudu dovakwita vaye."

Oshoongalele osha dimbulukwa osho Kalunga e shi tu ningila osho evangeli lomwenyo olo la kala mokati ketu eedula efele nolo omhito yoku tu dimbulukifa tu hambelele Kalunga. Oipopiwa i lili noi lili ya etwa po, ngaashi oshipopiwa "Elongelokalunga otali lalakanene shike?" Sha etwa ku Rev. J. Mufeti, a holola moshipopiwa eshi: "Mokulongela Kalunga ohatu pumbwa eliyandjo inatu longela Kalunga moipupulu." Fye otu na yo okuhambelela Kalunga eshi tu nomhito yelongelokalunga.

Oshipopiwa: Omunyasha noshilonga shetumo sha popiwa ku Rev. M. Ilionga. A tumbula: Oshilonga shetumo ohatu shi tameke me-

umbo, momukunda, meongalo, nomongerki yetu aishe. Oilongifo yoshilonga eshi oyo: Eilikano, eilikaneno, okuyandja sha, okuyakula nokuliyandja yo ndele fye otu nokuhambelela Kalunga eshi tu nomhito okulonga yoshilonga shetumo.

Omaimbilo nomahokololo a etwa kovanyasha moshoongalele oo omhito nedidiliko lokuhambelela mwaishe e tu ningila.

Ohatu pandula yo ovaenda ava va dja keembinga neembinga notwa ongala pamwe na vo moshoongalele shetu.

Omolwoshilonga shetumo momudo ou wekuwililo, omawilikongudu mongerki aishe a faneka ovanyasha va tale ondilo yeedula efele okudja 1870-1970, opo omudo keshe u kale u na R1. 00, eongalo keshe li etelele efele.

Apa otapa shikula omaongalo oo a wanifa notaa talika a findana, naa inaa wanifa, taa teeelawa a tume ongunga yavo kombelawa yovanyasha yoshitaingerki.

Eongalo	
1. Edundja	130. 00
2. Ongenga	111. 00
3. Ohalushu	110. 00
4. Onheleiwa	100. 00
5. Engela Hospitaal	15. 00
6. Oshakati	5. 00

Ongunga	
=	=
=	=
=	=
=	=
=	=

Apa otapa shikula omaongalo oo e na eengunga.

Eongalo	
1. Kongo	R 70. 00
2. Olupandu	R 67. 00
3. Ondobe	R 52. 15
4. Okalongo	R 47. 00
5. Engela	R 41. 00
6. Ongwediva	R 31. 85
7. Endola	R 26. 00
8. Okatope	R 24. 65
9. Eenhana	R 21. 00
10. Omundaungilo	R 16. 00
11. Onangolo	R 5. 00
Ongalo yosoongalele	29. 00
Aishe kumwe.	R1061.25

Ongunga	
R 30. 00	
R 33. 00	
R 47. 85	
R 53. 00	
R 59. 00	
R 68. 15	
R 74. 00	
R 75. 35	
R 79. 00	
R 84. 00	
R 95. 00	

Ongunga kumwe R698. 35

Kalunga na yambeke ovanyasha vaye naaveshe ovo hava yandje sha kovanyasha mOwambo nomOushimba omolwoshilonga shetumo. Ev. I. Mungungu

ngashi naanaa ne yene aagundjuka tamu dhimbula oolye noolye mwa kanitha moshongi sheni. Oya yi peni?

Omuwambo ota tumbula ta ti. "Oha ka tegwa naashi (kehole) ha ka li." Tu kotokeni otse aagundjuka, siku limwe satana ote ke tu tegwa naashi tu hoole osho "ombilia" "nokuka." Ohaluka owala twa thiki ponkatu ndjika, "ekende pombanda."

Osha li sha pumba mOwambo yetu okuua omugundjuka a lalwa na ye koonkondo. Ihe ngashingeji osha tana. Omolwashike?

Omagumbo gaagundjuka ga teka omolwomikithi, oshoka aantu ya hiyilwa uuzigo kongoloka momeho gawo noya tsika kaa lweete we esimano lyoondjokana. Omagano go moondjokana itaga monika we, omoluuzigo wongoloka ndjoka ya tuka noya lya iilyo yomuntu ayihe yomeni.

Kotokeleni **OHALUKOHOOLI** oye omudhipagi omunene gweikondololo nogwei pangelo alihe momuntu. Yi kotokela otayi li notayi dhipaga eiubo lyokomwenyo. Otseni aa gundjuka inatu dhanitheni omaganohenda

gaKalunga ge li mokati ketu ogo oo hapu dhe miigongi yaagundjuka.

Komudhini kehe Ombimbeli otayi uvitha epangulo ekwaKalunga. Jes.5:11-14. Osho wo Jes.5:22-24. Omugundjuka kehe dhimbulukwa iikunwa itayi yono ashike okukalamweno kwomuuyuni muka, ihe otayi eta wo e so lyomwenyo gwaaluhe.

Ombimbeli oya tala shili kutya, okupiwa kiikunwa okwo endhindhiliko lyonkalo ya dhimbwa Kalunga.

MEtestamendi ekulu, iikunwa oya kala ya indikwa aagundjuka. 3Mos.10:9-10. Ompango ndjika okwa ti nayi kale yaaluhe koluvalo noluvalo, ano sigo okeipi ndika lye tweni natu dhimbukweni ompango ndjika yaKalunga kutse.

"Inamu kolwa komaviinu moka hamu zi uuwinayi kehe, aawe, udheni Ombepo Ondjapuki." Oto zimine tuu epukululo ndika opo u kale omunyasha omugundjukalela, nenge to tsikile natango? Omugundjuka omunelago ongoka ti iutha koohapu dhOmuwa. Hiskia Haufiku

## Omumvo gwotango gwiilonga yomambakumbaku miitayingerki

Omumvo gumwe ogwa piti ngashinneyi sho twa pewa elaka kOngongahangano yoongerki dhop Luther kutya, aagandji yiimaliwa oya monika omolwomambakumbaku gongerki yetu notwa vulu okutameka oshilonga shoka.

Omambakumbaku gatatu giitayingerki yomOwambo ga thiki kOniipa muSeptemba pamwe nomambakumbaku gaali ga landwa omo-lwiilonga yokuNkongo. Embakumbaku kehe lye ya kumwe netemba, noshipululo oshinene shomayego gatano noshiyelekanitho shoohakis mbali. Tango iilongitho ayihe ya silwa oshimpwiyu nawa, nopo okursus yaahingi ya tameke.

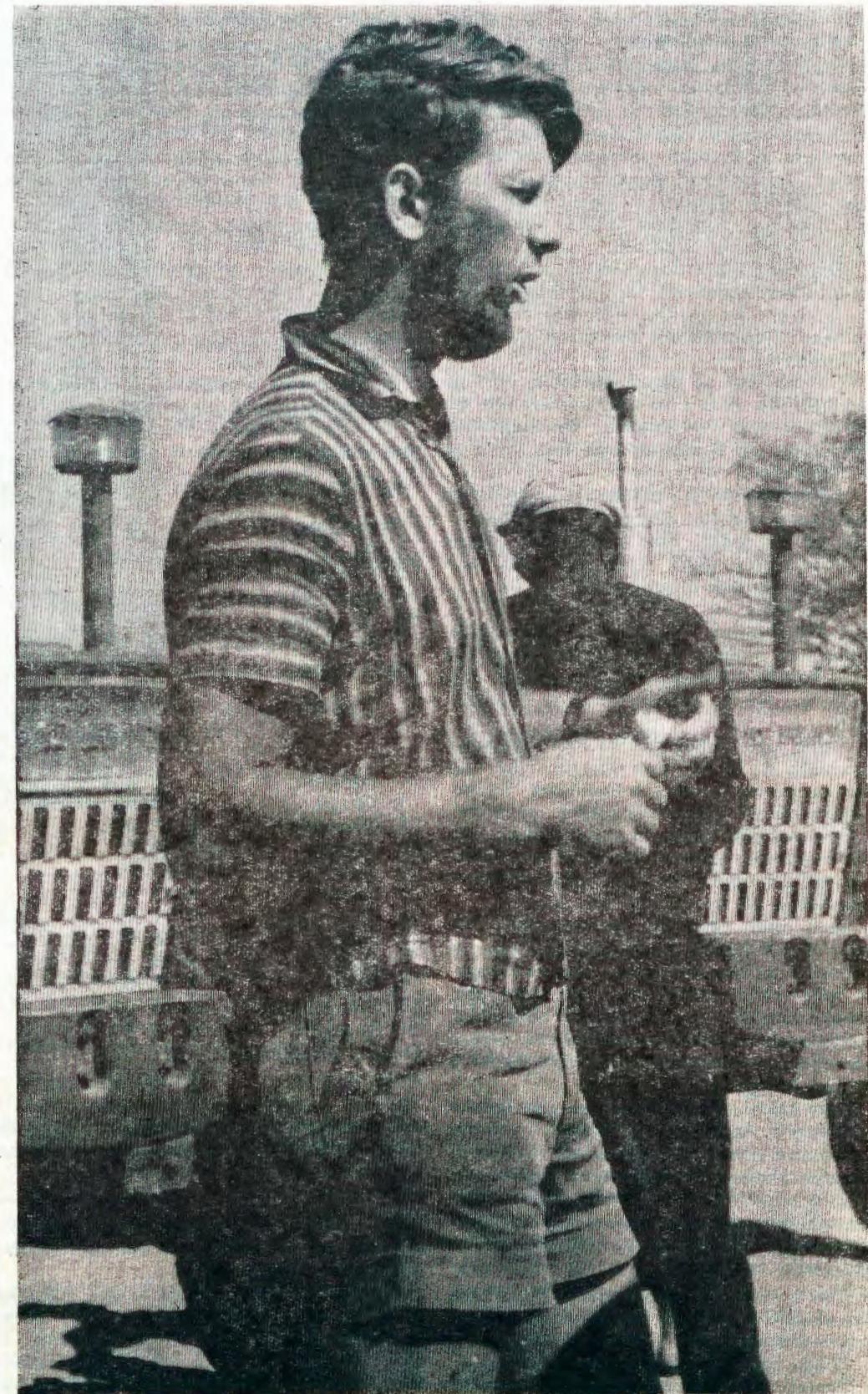
Aahingi ya hogololwa miitayingerki oya dheulwa nawa muule wethimbo lyiiwike itatu.

Ihe aahingi inaa kala miilonga yopondje ayike, aawe, oya longwa meni mondjugo wo ngaashi moskola lela. Ootundi odhindji aahingi ya yalula, ya nyola momambo gootundi nomomambo gomafutilo no-goonzap. Okursus yaahingi sho ya hulu, omuhingi kehe okwa mono onzaplo nopo aahingi ya langekwa miilonga yawo miitayingerki.

Moshitayingerki shomOndonga embakumbaku olya tameke neendelelo okupulula momagongalo. Aahingi yaali oya longo ethimbo alihe, omasiku gahamano moshiwike nootundi omulongo nane mesiku kehe. Embakumbaku olya kala aluhe oshiwihe shimwe megongalo kehe palandulathano lya tungwa ke-wilikongundu lyembakumbaku moshitayingerki shoka. Omalya omilongo mbali sigo omilongo ndatu ga longwa aluhe moshiwike shi-mwe. Pehulilo lyaJanuali omago-ongalo agehe gomOndonga ga mono eyakulo lyembakumbaku nomagongalo gamwe ga pululilwa ishewe muFebuluali nomuMaalitsa.

Moshitayingerki shokUukwanya-ma embakumbaku lya longo wo nuudhiginini nando inali longa momagongalo agehe. Unene moshitayingerki shoka iithindi ye eta uu-pyakadhi nembakumbaku lya thi-kama omathimbo gamwe sho omagulu ga pangelwa nenge sho pwa tegelelwa omagulu omape.

Moshitayingerki shokUuningini-no oshilonga inashi endeleta nawa ngaashi miitayingerki yiilwe yomOwambo. Elandulathano lya yonuka nayi sho embakumbaku lya thi-kama olwindji manga pwa tegelelwa



Omusamane Olle Eriksson, Katonyala, ngashi a lukwa oye amushanga gwoprojekti, Lutheran project, mOngerki yetu

omumakenika niilongitho. Omago-ongalo gamwe ngaashi Ompundja, Ogongo, Onawa nOnesi inaga mo-na nando ekwatho lyombakumbaku.

Moshitayingerki shokoKavango embakumbaku lya longo kashona kowala. Aakavango pamwe inaa penduka natango okulongitha o-

mukalo ngoka okupulula nemba-kumbaku. Otashi vulika wo kutya, iiimaliwa ya pumba hwiyaka, ne nge pamwe omalya gokoKavango taga longwa niikaha nuupu ge vule omalya gomOwambo.

Epya sho lya pululwa, mwene gwepya ta futu R3.00 motundi kehe yiilonga yembakumbaku. Omu-

## Waa li ko ku tala we

"Oko tuu wa li kosoonda ohela?"

"Aawe, kaana ngwe, ohela ine mona ethi nbo, onda li nda hala ko lela ihe onda mono aayenda omabaadhilila, onkee inandi ya ko we. Yakwetu mwa tala nduno elangeko lyomusita omupe?"

"O, ndiya etalo we nenge iihuna! Elangeko lyomusita sho lya li ngeya, ngiika ngele omayapulo gaasit ohaga kala ga tya, ngiini? O, tse ha twa tala. Nomumbisofi hasho nde mu mono, kanda li ndi mu shi."

"Sho shene osha tya ngiini?"

"Manga tuu elongelokalunga inaa-li tameka, yo aasita oye ya ye li momikweyo ya ukilila omweelo o-munene gwongerki, omumbisofi komeho. Sho ngaa taa thiki momweelo gwongerki, lye eimbilo 510 mE-hangano olya yaka. Omumbisofi naakwathi ye taa ukilile moshiyambelo manga omulangekwa ta thi-kama poshiyambelo.

"Omumbisofi okwe mu kundu noohapu dhaKalunga paJoh. 21:15-17, nokwe mu fatululile ekonakono ndika nkene lya li edhigu kuPetrus, nolye mu dopeke nokuli. Ihe nando a dopa ngeyi, Omuwa okwe mu si-le ohenda sigo a piti nawa mokuhokolola nomokusa kwa fa kwe."

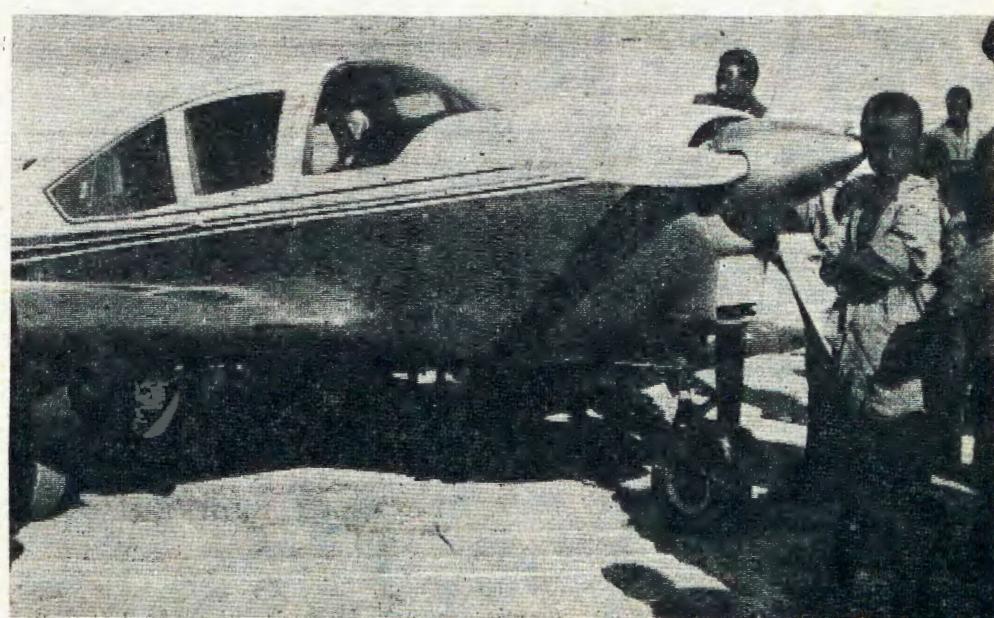
"Omuyapulwa okwa pulwa oma-pulo gatatu omanene ongegano lye netokolo lye. Konima yomapulo o-kwa indilwa a hempulule eitaalo

lyakriste montaneho yegongalo opo ihe aakwathi mbaka yomumbisofi melangeko taa lesa omatumbulo gawo moohapu dhaKalunga no-mulangekwa ta tsu oongolo noku tentekwa iikaha komutse gwe".

"Ta, otwa talele. Waa li ko ku tala we. Okwa li aalongi yokEngela mboka ye mu thindikila ye li yane, gumwe gwawo omuronatelishitayi-ngerki Ismael Ninda nomutaleli gwo-sikola tate Toivo Ndevaetela. Oye tu imbile omaimbilo omawanawa shili. Omulangekwa Elia Nghike-mbwa oye ngaa e tu ningila elongelokalunga neuvitho lyesiku ndyoka.

"Osho nee twa ka tsikila oshithi kegumbo lyameme Anna-Liisa Lundmark nkoka twa li oshike to li po. Iitaafula ya yalwa niukulya yomaludhi kehe. Gumwe gwomutse osho a popi ta ti: O, uuwanawa sho twe u ningilwa u thike mpaka kombanda yevi, ngele owomegulu ongiini?"

"Ongwediva ya mono omusita omupe taa, omugundjuka lela. Oye omutitu mehistoli lyegongalo ly-Ngwediva. Okwa yapulilwa uusita-gongalo 1965. Okwa yakula ethimbo efupi megongalo lyaNgela nii-shewe mosikola yuuteologi kOtji-mbingwe. Opo ihe okwa ka tsikila natango uuteologi kuMapumulo, Na-tal nkoka a kala oomvula ndatu. Okwa hokana noku na aanona yane. Kalunga na yambeke omusita gwetu.



Pakutala Uuyuni owa hedhathana popepi miinima oyindji. Shika osha yela nawa sho ondhila onshona ya vulu okulambela pekango lyaNamakulo pwowala pwaa na okapale kokulambela pOniipa. Shika osha tuthile moomeho gaatalambambi oyendji. Aanona naakuluntu oyu udhile uukaku wawo omavi ope ye ki italele ko yo yene.

hingi ta fala iimaliwa mbi komu-sitagongalo ngoka ta tumu iimali-wa ya gongelwa megongalo lye, komudhiginini gwoshiketha shiiniwe yembakumbaku moshitayingerki. Momumvo gwotango iiketha ya mo-no ngeyi iimaliwa yokufuta oondjam-bi dhaahingi, omahooli gembaku-mbaku nosho tuu. Miketha mwa kala iihupe nokuli.

Iitayingerki yomOndonga noyo-kUukwanyama ya mono iihupe yi-vule R1000 moshitayingerki kehe manga oshihupe moshiketha she-imbakumbaku lyokUuninginino o-shi li R700.00 Iihupe iinene yi thi-ke mpa pamwe itayi monika we sho ekwatho lyOngongahangano tali hulu na sho omambakumbaku o-taga kulupa notaga pumbwa oma-paleko omanene. Ihe otashi vulika ngaa kutya, iiketha ayihe otayi mono iimaliwa ya gwana okupingakan-itha omambakumbaku gayo no-mambakumbaku omape nenge o-kulanda omambakumbaku omati-yali konima yoomvula mbali.

Pwamwe otashi vulika nokuli o-kulanda okambakumbaku kamwe nuumvo ngele iiketha tayi kwatha-thana. Pamukalo ngoka okambakumbaku haka taka vulu okulo-ngithwa uuna embakumbaku limwe tali thikama sho lya yonuka. Po-mathimbo galwe wo okambakumbaku katya ngeyi oke na ilonga, uunene pethimbo lyokupulula, e-mbakumbaku limwe moshitayinger-ki itali vulu okugwanitha oma-ndilo agehe. Nosho wo ngaashin-geyi pethimbo ndi lyokwenye, sha monika kutya, omambakumbaku oge na ilonga ethimbo alihe mokututa iiti niikuni, nosho wo mokupulula oongwena nomokutu-ta oofulaha komatungo.

O. Eriksson

### YA YOOLOLELWA OSHILONGATUMO

Ongerki onkwaevangeli paLuther yomUushimba (ELK) sho tayi ka tameka mbala oshilongatumo mokati kAAherero nAayelete muBo-tswana, aatumwa yatatu oya putu-dhilwa wo oshilonga shika ethimbo lyontumba, ngashingeji oya piti nawa omakonakono gawo muPau-linum.

Aatumwa mbaka oyo aayevange-liste Gabriel David, Ananias !Gao-!-gáseb nomusita Josua Musutua. Omalongekidho ogendji oga ningwa po noshilonga shika otashi ka tameka mbala.

## OSHILONGA OSHIHLIKE

Kaku na uukriste ulwe wopaMbi-mbeli waashi mboka tau longo oshilongatumo. Ngoka kee uviteko oshilonga shetumo, momwenyo gwe inamu yelelwa natango kevangeli.

Etumo olyo edhiladhilo lyaKalunga mwene, olyo ehalo lyaKalunga mwene. Okudhiladhila etumo okuya momadhiladhilo gaKalunga Jes. 66:19-20. Okukala nehalo okulonga etumo, osho okukala mehalo lyaKalunga mwene Joh. 3:16. Ngoka a makele elago lyomuKalunga, oye ita vulu oku li mwenena, aawe, okuna oku li topolela yalwe 1Kor.9:16.

### Paulus netumo

Paulus okwa thiminikwa okukalela euvitho lyevangeli. Oye okwii lwete omunangunga gwaayehe. Rom.1:14. A fa a tala oshigwana ashihe oshe mu lile ongunga, onke ta ti:

"Yaye, ngele ngame itandi li uvitha."

Oye mwene okwa ningi omuya-mba muKristus, ongunga ye yoon-djo ya shituka ehambelito. Mokufutila ongunga ndjika, okwa gandja omwenyo gwe aguhe, oonkondo nomagano ge agehe. Enyan-nyu lye okunyanyukilwa ehupitho lya shituka lya ningi eyakulo lyaa-yehe. Efes 3: 8.

Omuyapostoli Paulus ina longa ashihe molwongunga ndjika osha-ningi shili enyanyu lye, 2Kor. 5: 14-15. Kristus okwa sile ayehe, elaka ndjika olye mu mangulula, nolye mu pe ehalo okukalela ngo-ka e mu sile. Vilho Ph. Shikulo

## Onorondo

Onorondo gokuhara,  
Ono zi mo gokufumana.  
Megulu yitetukisa,  
Guho wokupongoka.

### II

Mokutu rwamena wafumana,  
Mokutu hara wa kontagura.  
Moudigu imo wa tunda,  
Nontoko wa tu wapekera.

### III

Ruyigo roge wa sigo.  
Untungi woge wa yokeka.  
Rumbandingwa wa tavagura,  
Mararo wa zegurura.

### IV

Monomfa doge twa pongoka,  
Mohonde zoge twa kuhuka.  
Hompa gwetu wasirugana,  
Kristusa wa-tu lizambera.



Omusitagonalo Hofini Nakamela oye omusitagonalo mEtunda nomukulukadhi gwe meme Aini Nakamhela oye omupangi moshipangelo shomEtunda. Oyo aye-he yaali oya ladhipala noonkongo moshilongatumo mokati kaapagani mbe-yaka.

## Omudo womunhu

Nani nomunhu oku na yo omafimbo ane ngashi omudo; oitemadua, okulombo, okufu, nokwenye.

Oitemadula opopo omunhu o-te liyoolola nota yoololwa yo kovanhu kutya, ota ka ninga omushike: Odula iyapuki tai kunghula yo tai tale nge omunhu ou te i tambula opo i mu loke. Nge e i tambula ota hovelwa nee oku lokwa.

Ngenge wa tambula odula ei, o-tai ku yukilile, tai shashe epya fiyo la menifa nokuli oipumbiwa i-hapu ya hapa nawa. Ohatu ti nee okulombo.

Omunhu a tyo ngaha, oha ifa-nwa omukriste e shi ku lineekelwa. Ndele nee ou ina lokwa kodula yetemuno, oku na oudjuu okulokwa kodula yokulombo, sho oha shi ningwa ngaho kefilonghenda.

Ngenge omunhu ou okwa pewa efilonghenda ndele a lokwa keedula edi, oye nee epya liwa. Omwii-taveli washili noku na yo oijimati yaMwene waye Jesus. Omunhu ou okwa fa epya lokufu.

Okwenye oko efimbo li tilifa shi-li. Ou a teya nawa mokufu ota yolele ketayoo, shaashi omaanda aye oku yadi oipalwifa, ndele nee ou i-na teya ye a finda mokwenye oku li moupyakadi nomoluhepo lihe shi kutumbulwa.

Natu kongeni hano odula yope-tameko, yetemuno, inatu tyo, opo mangha, ohatu ka lilaana nope he-na etalaleko.

Gottfried M. Hiyoananye

## EPUKULULO

Ooyene yihauto naahingi yavo otaa yema noonkondo omolwoonakulondewa noonkuafaelwa. Oyendji inaa hala okufuta ooyene yihauto mbyoka. Yamwe otaa indile iihauto yooyakwawo, opo ya ye pontumba pongandi omoluudhigu u li po, ihe konima yokugaluka kwe ina hala okufuta nando oka-penipeni. Nani okulonda noku shi hinga okupu ku vule okufuta sho we shi longitha.

Mwene gwoshihauto okwa mono ashike iimaliwa yokulanda oshihauto ihe okwa pumbwa wo ekwatho lyomuntu kehe, opo a vule okwjjilandela omahooli nokukwatha oshihauto moompumbwe dhasho. Dhiladhileni wo kutya, oosende hadhi futwa koonakufaelwa itadhi vulu okupangelitha nando okatenda kamwe komoshihauto, shila okulanda omahooli. Aantu mboka ya hala okulongitha iihauto yooyakwawo yo inaa hala oku yifuta, otatu indile epangelo lyoshigwana li itule mo moshinima shika noku ya geela.

Sho twa pewa ompito ndjika noshigwana shetu shi kale shi na iihauto tu longeleni ano kumwe, opo tu ende mehumokomeho ewanawa tali etele oshigwana shetu omayambeko. Tu indileni kuKalunga e tu pe oondunge dha yela moshinima shika.

A. A. Shikongo

## OMUKWETU

Oshifo shOngerki onkwaevangeli paLuther	ymOwambokavango
Die Tydskrif van die Evangeliese Lutherse	Ovambokavangokerk
Oha zi mOnipa,	Omukuluntu gwoshifo/Hoofredakteur
Amushanga / redakteur Sebulon Ekandjo	Ombisofi Dr. Leonard Auala,
Ondando komumvo mOwambo 70c kUshimba	Amushanga / redakteur Sebulon Ekandjo
nOkavango 90c	Ondando komumvo mOwambo 70c kUshimba
Kombanda yomafuta R1.30.	nOkavango 90c
Oondando nomambestelo naga tumwe	Kombanda yomafuta R1.30.
kOmukwetu,	Oondando nomambestelo naga tumwe
Oniipa, P/B. 2015 Ondangwa, S. W. A.	kOmukwetu,
Oshinyolwa shuule	Oniipa, P/B. 2015 Ondangwa, S. W. A.
wondeimi 1 otashi futilwa R1.00	Oshinyolwa shuule
condeimi 2 .-. .-. R1.90	wondeimi 1 otashi futilwa R1.00
condeimi 3 .-. .-. R2.70	condeimi 2 .-. .-. R1.90
condeimi 4 .-. .-. R3.40	condeimi 3 .-. .-. R2.70
condeimi 5 .-. .-. R5.00	condeimi 4 .-. .-. R3.40
Oto vulu okutuma efano lyashoka wa hala	condeimi 5 .-. .-. R5.00
shi tseyithwe nomatumbulo wo gasha ngele	Oto vulu okutuma efano lyashoka wa hala
ope na.	shi tseyithwe nomatumbulo wo gasha ngele

The Finnish Mission Press Onipa  
P/B 2015 Ondangwa S. W. A.